

**KÖBÁNYAI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének 2025. május 19-én 16.30 órai kezdettel a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Budapest, Szent László tér 29.) földszint 20. szám alatti tanácstermében megtartott üléséről.

A jelenléti ív alapján jelen vannak:

Varga Edina	elnök
Brganunc Diána	képviselő
Kuricsenko Zsanna	képviselő

Távolmaradását előre jelezte:

Bacsa Gyula	elnökhelyettes
Nusikjan Aram	képviselő

Tanácskozási joggal jelen vannak:

Dr. Kappel Patrícia	Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat
kamarai jogtanácsos	Jegyzője képviselőként
Vaderna Réka	a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és
gazdasági ügyintéző	Civilkapcsolati Osztály képviselőként

Az ülést vezeti: Varga Edina elnök.

Elnök: Az elnök üdvözli a megjelenteket, az ülést megnyitja, továbbá értesíti a képviselőket, hogy a meghívóban jelzett helyiségben (1. emelet 115.) egész délután egyeztetés van, így az ülés a földszint 20. szám alatti tanácskozóteremben kerül megtartásra. Az elnök megállapítja, hogy az ülésen 3 fő képviselő megjelent, így a testület határozatképes.

Ülésünk nyilvános. A jegyzőkönyvet Vaderna Réka vezeti magyar nyelven.

Javaslom, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Brganunc Diána képviselőt bízom meg a Képviselő-testület, egyben kérem, hogy a jelölt elfogadja-e a felkérést.

Képviselő asszony: Vállalom a tisztséget.

Elnök: Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadják el a javaslatot.

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének 22/2025. (V. 19.) határozata a jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv-hitelesítőnek Brganunc Diána képviselőt választja meg.

Elnök: Az elnök ismerteti a tervezett napirendi pontokat. Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadjuk el a napirendet.

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének 23/2025. (V. 19.) határozata a Kőbányai Örmény Önkormányzat képviselő-testületi ülése napirendjének elfogadásáról
(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2024. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat megalkotása

(9. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Varga Edina elnök

2. A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. évi költségvetésének feladatalapú támogatási többletbevétel okán történő módosítása

(10. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Varga Edina elnök

3. Az Örmény Fiatalokért Egyesülettel együttműködési megállapodás megkötése

(11. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Varga Edina elnök

Elnök: Megállapítom, hogy elfogadtuk a napirendet.

1. napirendi pont

A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2024. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat megalkotása

Elnök: A Magyarország 2024. évi központi költségvetéséről szóló 2023. évi LV. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) alapján elkészült a Kőbányai Örmény Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2024. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozattervezet. A határozattervezet összeállításánál figyelembevételre kerültek a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által közzétett, az Önkormányzat működési költségeire biztosított támogatásról szóló támogatási okiratban foglaltak. A Magyar Államkincstár az Önkormányzat 2024. évi költségvetési beszámolóját 2025. április 24-én jóváhagyta.

Amennyiben nincs kérdés, észrevétel kérem, hogy szavazzunk a határozati javaslatokról.

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének

24/2025. (V. 19.) határozata

a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2024. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2024. évi költségvetése végrehajtásáról szóló zárszámadásának

- a) költségvetési bevétele: 2 838 823 Ft,
 - b) finanszírozási bevétele: 215 141 Ft,
 - c) költségvetési kiadása: 2 445 267 Ft,
 - d) finanszírozási kiadása: 0 Ft.
2. A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2024. évi összevont (konszolidált) beszámolóját az 1. melléklet határozza meg.
3. A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2024. évi bevételeinek és kiadásainak elszámolását kiemelt előirányzatonként a 2. melléklet határozza meg.
4. A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2024. évi vagyonkimutatását, valamint a könyvviteli mérlegben érték nélkül nyilvántartott eszközökről, függő követelésekről és kötelezettségekről, továbbá a „0”-ra leírt eszközökről készített kimutatást a 3. melléklet határozza meg.
5. A Kőbányai Örmény Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújtott.
6. A Kőbányai Örmény Önkormányzatnak a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8. § (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete nem állt fenn.
7. A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2024. évi költségvetési maradványa 608 697 Ft. A Kőbányai Örmény Önkormányzat a költségvetési maradványt a 4. mellékletben meghatározottak szerint használhatja fel.
8. Ez a határozat 2025. május 20-án lép hatályba.

Elnök: Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal elfogadtuk a javaslatot. Az első napirendi pontot lezárom.

2. napirendi pont

A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. évi költségvetésének feladatalapú támogatási többletbevétel okán történő módosítása

Elnök: Az Önkormányzat a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től – a Magyarország 2025. évi központi költségvetéséről szóló 2024. évi XC. törvény 9. melléklet 2.3.4 pontja szerinti, 2025. április 15-én közzétett döntés alapján – a nemzetiségi közfeladatok ellátására 1 244 592 Ft összegű feladatalapú támogatást nyert el. A NEMZ-FEL-25-0159 számú támogatói okirat az előterjesztés 2. melléklete.

A támogatás felhasználásának időpontja 2025. január 1. – 2026. december 31. közötti időszak. A fenti, mindösszesen 1 244 592 Ft összeggel javaslom a 2025. évi költségvetésben a működési célú támogatások államháztartáson belülről bevételi előirányzat növelése mellett a személyi juttatások, önként vállalt feladat, munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat, a dologi kiadások kötelező és önként vállalt feladat előirányzatának emelését.

Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés kérem, szavazzunk a határozati javaslatokról.

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének

25/2025. (V. 19.) határozata

a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. évi költségvetésének feladatalapú támogatási többletbevétel okán történő módosításáról

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 9/2025. (III. 3.) határozatát akként módosítja, hogy:

a NEMZ-FEL-25-0159 számú támogatói okirat alapján elnyert feladatalapú támogatás összegével, mindösszesen 1 244 592 Ft-tal

a B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről kiemelt előirányzatát megnöveli a K1 személyi juttatások önként vállalt feladat, a K2 munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat, a K3 dologi kiadások kötelező és önként vállalt feladat előirányzatának emelése mellett.

B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről 1 244 592 Ft

K1 Személyi juttatások, önként vállalt feladat 314 961 Ft

K2 munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat 33 040 Ft

K3 Dologi kiadások, kötelező feladat 811 552 Ft

K3 Dologi kiadások, önként vállalt feladat 85 039 Ft

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal elfogadtuk a javaslatot, a második napirendi pontot lezárom.

3. napirendi pont

Az Örmény Fiatalokért Egyesülettel együttműködési megállapodás megkötése

Elnök: A Kőbányai Örmény Önkormányzat együttműködési megállapodást kíván kötni az Örmény Fiatalokért Egyesülettel a nemzetiségi érdekek védelme és képviselete, jogainak érvényesülése, önazonosságának megőrzése és erősítése, a történelmi és vallási hagyományok ápolása és gyarapítása, az anyanyelv és a kultúra megőrzése és gazdagítása, az óhazával való kapcsolattartás, valamint a rendelkezésre álló források eredményes felhasználása érdekében.

Az elfogadásra kerülő együttműködési megállapodás nagyban hozzájárul a kerületi örmény közösség kulturális autonómiájának megerősítéséhez, kulturális örökségeinek ápolásához, terjesztéséhez, másokkal való megismertetéséhez.

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének

26/2025. (V. 19.) határozata

az Örmény Fiatalokért Egyesülettel együttműködési megállapodás megkötéséről

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a kőbányai örmény közösség kulturális autonómiájának megerősítése, kulturális örökségeinek ápolása, terjesztése, másokkal való megismertetése érdekében együttműködési megállapodást köt az Örmény Fiatalokért Egyesülettel.

2. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt az 1. pont szerinti együttműködési megállapodás 1. melléklet szerinti tartalommal történő megkötésére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal elfogadtuk a javaslatot, a harmadik napirendi pontot lezárom.

Elnök: Megállapítom, hogy további javaslat, észrevétel nem érkezett; a Képviselő-testület az elfogadott napirendjét megtárgyalta. Megköszönöm a jelenlévő képviselők részvételét és a testületi ülést **16 óra 35 perckor** bezárom.

K.m.f.

 Varga Edina elnök		 Brganunc Diána jegyzőkönyv-hitelesítő
  Vaderna Réka jegyzőkönyvvezető		

A jegyzőkönyv mellékletei

- 1.) meghívó, előterjesztések (*elektronikus formában*)
- 2.) jelenléti ív

MEGHÍVÓ

a Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete

2025. május 19-én 16.30 órai kezdettel tartandó ülésre
a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal
(1102 Budapest, Szent László tér 29.)
1. emelet 115. szám alatti tanácstermébe

Tervezett napirend:

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2024. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat megalkotása

(9. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Varga Edina elnök

2. A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. évi költségvetésének feladatalapú támogatási többletbevétel okán történő módosítása

(10. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Varga Edina elnök

3. Az Örmény Fiatalokért Egyesülettel együttműködési megállapodás megkötése

(11. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Varga Edina elnök

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 92. § (1) bekezdés alapján a nemzetiségi önkormányzati testülete akkor határozatképes, ha az ülésen, és az adott döntés meghozatalánál a nemzetiségi önkormányzati képviselők több mint fele jelen van.

Megjelenésére feltétlenül számítok. Amennyiben az ülésen nem tud részt venni, kérem, hogy a távolmaradás okát telefonon a 061 4338 154-es számon, illetve e-mailben a VadernaReka@kobanya.hu címre szíveskedjen jelezni legkésőbb az ülést megelőző munkanapon 16.00 óráig.

Budapest, 2025. május 15.

Üdvözlettel,

Varga Edina s.k.
elnök

Előterjesztés
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2024. évi költségvetési beszámolójáról,
zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat megalkotásáról

I. Tartalmi összefoglaló

A Magyarország 2024. évi központi költségvetéséről szóló 2023. évi LV. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) alapján elkészült a Kőbányai Örmény Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2024. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozattervezet. A határozattervezet összeállításánál figyelembevételre kerültek a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által közzétett, az Önkormányzat működési költségeire biztosított támogatásról szóló támogatói okiratban foglaltak.

A Magyar Államkincstár az Önkormányzat 2024. évi költségvetési beszámolóját 2025. április 24-én jóváhagyta. A zárszámadási határozattervezet az Önkormányzat 2024. évi összevont (konszolidált) beszámolója alapján készült.

Az Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak alakulását az előterjesztés 2. melléklete tartalmazza.

Az Önkormányzat kiemelt feladatának tekinti a hagyományörzést, a kapcsolattartást a Kőbányán élő örményekkel, valamint az örmény kultúra és hagyományok megismertetését a nagyközönséggel. Az Önkormányzat összefogja a kerületben élő örmény nemzetiségű polgárokat, számos programot szervez a szabadidő kulturált, identitást megőrző eltöltésére. A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat a tulajdonában lévő Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Nonprofit Kft. KÖSZI telephelyén, a 1105 Budapest, Előd u. 1. szám alatti épület I. emelet 10. számú irodahelyiség ingyenes használatát 2024. évben is biztosította az Önkormányzat részére.

Az Önkormányzat 2024. évi programjai és elvégzett munkái közül kiemelkedőek a következők:

1. Az Önkormányzat 2024. február 1. és 2024. június 15. közötti időszakban biztosította a hagyományörző köfestő szakkör működését a Janikovszky Éva Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskolában.
2. A kulturális örökség ápolása céljából az Önkormányzat képviselői 2024. március 22-én – együttműködve a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi Kulturális Segítő Alapítvánnyal – részt vettek a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) megszervezett „Tavaszcímzés Kőbányán” című rendezvényen, amelyre meghívták a kerületi örmény nyugdíjasokat is.

3. A kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Önkormányzat képviselői 2024. április 24-én megszervezték az Örmény Genocídium megemlékezést és filmvetítést a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.).
4. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2024. május 24-én megrendezte az Örmény Családi Pikniket a Bókay-kertben (Budapest, XVIII. Szélmalom utca 33.).
5. Az Önkormányzat 2024. június 22-én megrendezte a VII. Nemzetiségi Kulturális Nap, Gasztronómiai Bemutató és Kőbányai Amatőr Labdarúgó Tornát a Kocsis Sándor Sportközpont (1107 Budapest, Bihari utca 23.) udvarán.
6. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2024. június 27-én részt vett a Szent László szobránál történt koszorúzáson a Szent László templom előtti téren (1102 Budapest, Szent László tér 25.).
7. Az Önkormányzat az örmény egyházzal való együttműködés céljából 2024. augusztus 18-án az Örmény Katolikus Templomban (1114 Budapest, Orlay utca 6.) megszervezte a Mária mennybemenetele ünnepét.
8. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2024. augusztus 20-án részt vett a Szent István szobránál történt koszorúzáson a Magyar Oltár előtti téren (1105 Budapest, Szent László tér 7 14.).
9. Az Önkormányzat az örmény kultúra terjesztése céljából 2024. augusztus 31-én a kőfestő szakkörre járó gyermekek és a kőbányai örmény nyugdíjasok részére Budapest-Esztergom-Párkány-Bécs-Budapest útvonalon tanulmányi kirándulást szervezett.
10. Az Önkormányzat a kulturális kapcsolatok ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2024. szeptember 24-én megszervezte az Örmény Függetlenség Napja 33. évfordulója alkalmából az Örmény Hagyományörző Kulturális Estet és az örmény nemzet ételeiből kóstolóval egybekötött gasztronómiai bemutatót a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.).

Az Önkormányzat továbbra is szervezi a kerületi örmény nemzetiség kulturális tevékenységét. Rendezvényeivel és programjaival hozzájárul a magyarországi örmény nemzetiség sokszínű kulturális örökség kerületi szintű bemutatásához és megismertetéséhez.

Az Önkormányzat 2024. évi költségvetési maradványa összesen 608 697 Ft. A maradvány felhasználása az alábbiak szerint történik:

1. maradvány-igénybevétel működési célra: 608 697 Ft, amelyből 400 000 Ft a 2025. évi eredeti költségvetésben megtervezve,
2. maradvány-igénybevétel felhalmozási célra: 0 Ft.

Az Önkormányzat pénzkészletének változását az előterjesztés 4. melléklete mutatja be.

II. Hatásvizsgálat

Az Áht. 91. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási határozat tervezetét a jegyző készíti

elő, és az elnök terjeszti a Képviselő-testület elé úgy, hogy az a Képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

III. A végrehajtás feltételei

Az Njtv. 114. § (1) bekezdés d) pontja szerint a helyi nemzetiségi önkormányzat át nem ruházható hatáskörében dönt a költségvetéséről és a zárszámadásáról.

Az Önkormányzat 2024. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat megalkotásából eredő feladatok elvégzéséhez szükséges emberi és anyagi erőforrások rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés 1. melléklete szerint megalkotja a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2024. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozatot.

Budapest, 2025. május 19.


Varga Edina


Törvényességi szempontból ellenjegyzem:


Dr. Szabó Krisztián
jegyző


A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2025. (... ..) határozata

**a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2024. évi költségvetési beszámolójáról,
zárszámadásáról és pénzmaradványáról**

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2024. évi költségvetése végrehajtásáról szóló zárszámadásának
 - a) költségvetési bevétele: 2 838 823 Ft,
 - b) finanszírozási bevétele: 215 141 Ft,
 - c) költségvetési kiadása: 2 445 267 Ft,
 - d) finanszírozási kiadása: 0 Ft.
2. A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2024. évi összevont (konszolidált) beszámolóját az 1. melléklet határozza meg.
3. A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2024. évi bevételeinek és kiadásainak elszámolását kiemelt előirányzatokként a 2. melléklet határozza meg.
4. A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2024. évi vagyonskimutatását, valamint a könyvviteli mérlegben érték nélkül nyilvántartott eszközökről, függő követelésekről és kötelezettségekről, továbbá a „0”-ra leírt eszközökről készített kimutatást a 3. melléklet határozza meg.
5. A Kőbányai Örmény Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújtott.
6. A Kőbányai Örmény Önkormányzatnak a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8. § (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete nem állt fenn.
7. A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2024. évi költségvetési maradványa 608 697 Ft. A Kőbányai Örmény Önkormányzat a költségvetési maradványt a 4. mellékletben meghatározottak szerint használhatja fel.
8. Ez a határozat 2025. május 20-án lép hatályba.

Adatellenőrző kód -62232d44274-1148-14-7f-21-685353-10c-10-7b-2-23

Fejezeti jellemző adatok

fejezet	cím/alcím

A fejezet megnevezése, székhelye:

.....
.....
.....

Önkormányzati jellemző adatok

megye/vármegye	pénzügyi körzet	település-típus

A megye/vármegye megnevezése, önkormányzat székhelye:

.....
.....
.....

Szerv számjele

PIR-törzsszám	szektor	szakágazat

A szerv megnevezése, székhelye:
KÖBÁNYAI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT

1102 Budapest Szent László tér 29

Irányító (fejezetet irányító) szerv:

.....
.....

Összevont (konszolidált) beszámoló

típus	év	hónap	naptól	-	hónap	napig
				-		

Budapest 2025. év április hó 2. nap


a szerv gazdasági vezetője

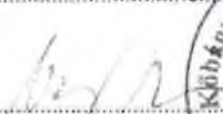
Készítette, ill. felvilágosítást nyújt:
Harmatiné Papp Ilona (név)
433-8137 (telefon)



a szerv adatszolgáltatási, beszámolási tevékenységeit ellátó
költségvetési szerv PIR-törzsszáma

5410008

Az irányító (fejezetet irányító) szerv részéről jóváhagyta:


a szerv vezetője

..... (aláírás)
..... (név, telefon)



a szerv könyvvizetési feladatainak teljesítésére használt
számvetési program neve

ASP

Tartalomjegyzék	
Szám	Úrlap megnevezés
K01	Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - K1-K8. Költségvetési kiadások
K02	Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - B1-B7. költségvetési bevételek
K04	Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - B8. Finanszírozási bevételek
K12	Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - Konszolidált mérleg
K13	Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - Konszolidált eredménykimutatás

Üres űrlapok jegyzéke	
Szám	Űrlap megnevezés
K03	Önkormányzati (irányító szervei) konszolidált beszámoló - K9. Finanszírozási kiadások

K01 - Önkormányzat (irányító szerv) konszolidált beszámoló - K1-K8. Költségvetési kiadások				
#	Megnevezés	Konszolidálás előtti összeg	Konszolidált	Konszolidált összeg
2	3	4	5	6
16	Választott tisztségviselők juttatásai (K121)	76 250	0	76 250
17	Munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban nem saját foglalkoztatottnak fizetett juttatások (K122)	40 000	0	40 000
18	Egyéb külső személyi juttatások (K123)	403 622	0	403 622
19	Külső személyi juttatások (=16+17+18) (K12)	519 872	0	519 872
20	Személyi juttatások (=15+19) (K1)	519 872	0	519 872
21	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (=22+...+27) (K2)	23 952	0	23 952
22	ebből: szociális hozzájárulási adó (K2)	11 121	0	11 121
27	ebből: munkáltatót terhelő személyi jövedelemadó (K2)	12 831	0	12 831
29	Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	436 026	0	436 026
31	Készletbeszerzés (=28+29+30) (K31)	436 026	0	436 026
32	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (K321)	29 888	0	29 888
33	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (K322)	21 225	0	21 225
34	Kommunikációs szolgáltatások (=32+33) (K32)	51 113	0	51 113
41	Bérelti és lízing díjak (>=42) (K333)	241 024	0	241 024
47	Egyéb szolgáltatások (>=48) (K337)	1 016 012	0	1 016 012
49	Szolgáltatási kiadások (=39+40+41+43+44+46+47) (K33)	1 257 036	0	1 257 036
53	Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K351)	155 881	0	155 881
62	Egyéb dologi kiadások (K355)	1 387	0	1 387
63	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások (=53+54+55+58+62) (K35)	157 268	0	157 268
64	Dologi kiadások (=31+34+49+52+63) (K3)	1 901 443	0	1 901 443
273	Költségvetési kiadások (=20+21+64+124+194+205+210+272) (K1-K8)	2 445 267	0	2 445 267

K02 - Önkormányzati (irányító szerv) konszolidált beszámoló - B1-B7. költségvetési bevételek				
#	Megnevezés	Konszolidált elől. összeg	Konszolidált	Konszolidált összeg
2	3	4	5	6
34	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (=35+...+44) (B16)	2 803 130	0	2 803 130
36	ebből: központi kezelésű előirányzatok (B16)	2 409 380	0	2 409 380
41	ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik (B16)	393 750	0	393 750
45	Működési célú támogatások államháztartáson belülről (=09+...+12+23+34) (B1)	2 803 130	0	2 803 130
203	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek (>=204+205+206) (B4082)	28 954	0	28 954
207	Kamatbevételek és más nyereségjellegű bevételek (=199+203) (B408)	28 954	0	28 954
216	Egyéb működési bevételek (>=217+218) (B411)	1 739	0	1 739
219	Működési bevételek (=183+184+187+189+196+197+198+207+214+215+216) (B4)	30 693	0	30 693
224	Egyéb tárgyi eszközök értékesítése (B53)	5 000	0	5 000
230	Felhalmozási bevételek (=220+222+224+225+228) (B5)	5 000	0	5 000
283	Költségvetési bevételek (=45+81+182+219+230+256+282) (B1-B7)	2 838 823	0	2 838 823

K04 - Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - B8. Finanszírozási bevételek				
#	Megnevezés	Konszolidálás előtti összeg	Konszolidálás	Konszolidált összeg
2	3	4	5	6
11	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele (B8131)	215 141	0	215 141
13	Maradvány igénybevétele (=11+12) (B813)	215 141	0	215 141
22	Belföldi finanszírozás bevételei (=04+10+13+...+18+21) (B81)	215 141	0	215 141
31	Finanszírozási bevételek (=22+28+29+30) (B8)	215 141	0	215 141

K12 - Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - Konszolidált mérleg				
#	Megnevezés	Konszolidált előző évi összeg	Konszolidált	Konszolidált összeg
1	2	3	4	5
10	C/II Pénztárak, csekkek, betétkönyvek (=C/II/1+C/II/2+C/II/3)	230 820	0	230 820
11	C/III-IV. Forintszámlák és Devizaszámlák (=C/III/1+C/III/2+C/IV/1+C/IV/2)	377 877	0	377 877
12	C) PÉNZESZKÖZÖK (=C/I+...+C/IV)	608 697	0	608 697
19	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (=A+B+C+D+E+F)	608 697	0	608 697
20	G I-III Nemzeti vagyon és egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	317 163	0	317 163
21	G/IV Felhalmozott eredmény	-105 942	0	-105 942
23	G/VI Mérleg szerinti eredmény	391 622	0	391 622
24	G/ SAJÁT TŐKE (= G/I+...+G/VI)	602 843	0	602 843
26	H II Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek (=H/II/1+...+H/II/9)	5 695	0	5 695
28	H) KÖTELEZETTSÉGEK (=H/I+H/II+H/III)	5 695	0	5 695
30	J) PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK (=J/1+J/2+J/3)	159	0	159
31	FORRÁSOK ÖSSZESEN (=G+H+I+J)	608 697	0	608 697

K13 - Önkormányzati (irányító szerv) konszolidált beszámoló - Konszolidált eredménykimutatás				
#	Megnevezés	Konszolidált előző összeg	Konszolidált	Konszolidált összeg
1	2	3	4	5
09	07 Egyéb működési célú támogatások eredményszámlázott bevételei	2 803 130	0	2 803 130
11	09 Különféle egyéb eredményszámlázott bevételek	6 739	0	6 739
12	III Egyéb eredményszámlázott bevételek (=06+07+08+09)	2 809 869	0	2 809 869
13	10 Anyagköltség	436 026	0	436 026
14	11 Igénybe vett szolgáltatások értéke	1 309 813	0	1 309 813
17	IV Anyagjellegű ráfordítások (=10+11+12+13)	1 745 839	0	1 745 839
19	15 Személyi jellegű egyéb kifizetések	534 045	0	534 045
20	16 Bérjárulékok	9 911	0	9 911
21	V Személyi jellegű ráfordítások (=14+15+16)	543 956	0	543 956
23	VII Egyéb ráfordítások	157 406	0	157 406
24	A) TEVÉKENYSÉGEK EREDMÉNYE (=I±II+III-IV-V-VI-VII)	362 668	0	362 668
28	20 Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű eredményszámlázott bevételek	28 954	0	28 954
32	VIII Pénzügyi műveletek eredményszámlázott bevételei (=17+18+19+20+21)	28 954	0	28 954
43	B) PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (=VIII-IX)	28 954	0	28 954
44	C) MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (=±A±B)	391 622	0	391 622

Kőbányai Örmény Önkormányzat
Működési és felhalmozási bevételei és kiadásai

2. melléklet a 2025. évi költségvetési határozathoz
13-ban

	A	B	C	D	E	F	G
		2024.12.31. teljesítés					
		Működés		Felhalmozás			Teljesítés %-a (a módosított előiránnyalhoz viszonyítva)
1.	Megnevezés	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	
2.	Bevételek						
3.	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2 803 130	0	0	0	2 803 130	100%
4.	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0	0	0	
5.	B3 Kozhatalmi bevételek	0	0	0	0	0	
6.	B4 Működési bevételek	30 693	0	0	0	30 693	100%
8.	B5 Felhalmozási bevételek	0	0	0	5 000	5 000	100%
7.	B6 Működési célú átvett pénzeszközök	0	0	0	0	0	
9.	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0	0	0	0	0	
10.	Költségvetési bevételek összesen	2 833 823	0	0	5 000	2 838 823	100%
11.	B813 Maradvány igénybevétele	215 141	0	0	0	215 141	100%
12.	B8 Finanszírozási bevételek összesen	215 141	0	0	0	215 141	100%
13.	Bevételek összesen	3 048 964	0	0	5 000	3 053 964	100%
14.	Kiadások						
15.	K1 Személyi juttatások	116 250	403 622	0	0	519 872	76%
16.	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	1 763	22 189	0	0	23 952	24%
17.	K3 Dologi kiadások	1 857 055	44 388	0	0	1 901 443	84%
18.	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai	0	0	0	0	0	
19.	K5 Egyéb működési célú kiadások	0	0	0	0	0	
21.	K6 Beruházások	0	0	0	0	0	
22.	K7 Felújítások	0	0	0	0	0	
20.	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0	0	0	
23.	Költségvetési kiadások összesen	1 975 068	470 199	0	0	2 445 267	80%
24.	K9 Finanszírozási kiadások						
25.	Kiadások összesen	1 975 068	470 199	0	0	2 445 267	80%
26.	Költségvetési hiány-többlet	858 755	-470 199	0	5 000	393 556	
27.	Finanszírozási hiány-többlet	215 141	0	0	0	215 141	
28.	Összes hiány-többlet	1 073 896	-470 199	0	5 000	608 697	
29.	Hiány-belső finanszírozása						

Közhatali Örmény Önkormányzat
I. Vagyonkimutatás 2024.12.31. a könyvviteli mérlegben értékel szereplő és a "0"-ra leírt eszközökről

3. melléklet - 2025. é. - 3. közzététel
Főlap

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1	Megnevezés	Törzsvagyon				Törzsvagyonon kívüli egyéb vagyon			
2		Forgalomkeptelen		Korlátozottan forgalomképes		vagyron		Összesen	
3		Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték
4	I. Immateriális javak	0	0	0	0	0	0	0	0
5	1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyon értéktárgyak	0	0	0	0	0	0	0	0
6	2. Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	0	0	0	0	242 821	0	242 821	0
7	3. Fennszallatok	0	0	0	0	0	0	0	0
8	4. Beruházások, felújítások	0	0	0	0	0	0	0	0
9	5. Tárgyi eszközök érték helyesbítése	0	0	0	0	0	0	0	0
10	II. Tárgyi eszközök összesen	0	0	0	0	242 821	0	242 821	0
11	1. Tartós részesedések	0	0	0	0	0	0	0	0
12	2. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	0	0	0	0	0	0	0	0
13	6. Befektetett pénzügyi eszközök érték helyesbítése	0	0	0	0	0	0	0	0
14	III. Befektetett pénzügyi eszközök	0	0	0	0	0	0	0	0
15	IV. Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök	0	0	0	0	0	0	0	0
16	A) Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök	0	0	0	0	242 821	0	242 821	0
17	1. Készletek	0	0	0	0	0	0	0	0
18	II. Értékpapírok	0	0	0	0	0	0	0	0
19	B) Nemzeti vagyonba tartozó forgóeszközök	0	0	0	0	0	0	0	0
20	I. Lakóhitel bankhitel	0	0	0	0	0	0	0	0
21	II. Pénztárak, csekkek, betétkönyvek	0	0	0	0	230 820	230 820	230 820	230 820
22	III. Fúrt számlák	0	0	0	0	377 877	377 877	377 877	377 877
23	IV. Devizaszámlák	0	0	0	0	0	0	0	0
24	V. Idegen pénzeszközök	0	0	0	0	0	0	0	0
25	C) Pénzeszközök összesen	0	0	0	0	608 697	608 697	608 697	608 697
26	I. Költségvetési éven esedékes kötelezettségek	0	0	0	0	0	0	0	0
27	II. Költségvetési éven követően esedékes kötelezettségek	0	0	0	0	0	0	0	0
28	III. Követelés jellegű sajátos elszámolások	0	0	0	0	0	0	0	0
29	D) Követelések	0	0	0	0	0	0	0	0
30	1. December havi illetmények, munkabérek elszámolása	0	0	0	0	0	0	0	0
31	II. Utatartalék, bérletek és más hasonló, közpénz-helyettesítő fizetési eszköznek nem minősülő eszközök elszámolása	0	0	0	0	0	0	0	0
32	E) Egyéb sajátos eszközök elszámolások összesen	0	0	0	0	0	0	0	0
33	F) Aktív időbeli elhatárolások	0	0	0	0	0	0	0	0
34	Eszközök	0	0	0	0	851 518	608 697	851 518	608 697
35	I. Nemzeti vagyon induláskori értéke	0	0	0	0	233 279	233 279	233 279	233 279
36	II. Nemzeti vagyon változásai	0	0	0	0	0	0	0	0
37	III. Egyéb eszközök induláskori értéke	0	0	0	0	83 884	83 884	83 884	83 884
38	IV. Felhalmozott eredmény	0	0	0	0	-105 942	-105 942	-105 942	-105 942
39	V. Eszközök érték helyesbítésének forrása	0	0	0	0	0	0	0	0
40	VI. Mérleg szerinti eredmény	0	0	0	0	391 622	391 622	391 622	391 622
41	G) Saját tőke összesen	0	0	0	0	602 843	602 843	602 843	602 843
42	I. Költségvetési éven esedékes kötelezettségek	0	0	0	0	0	0	0	0
43	II. Költségvetési éven követően esedékes kötelezettségek	0	0	0	0	5 695	5 695	5 695	5 695
44	III. Kötelezettség jellegű sajátos elszámolások	0	0	0	0	0	0	0	0
45	H) Kötelezettségek összesen	0	0	0	0	5 695	5 695	5 695	5 695
46	I) Kincstári számlavezetéssel kapcsolatos elszámolások	0	0	0	0	0	0	0	0
47	J) Passzív időbeli elhatárolások	0	0	0	0	159	159	159	159
48	Források	0	0	0	0	608 697	608 697	608 697	608 697

Kőbányai Örmény Önkormányzat
2. Vagyokimutatás 2024.12.31.
a "0"-ra leírt eszközökről

3.melléklet ... 2025. (...) határozathoz
Ft-ban

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1.	Megnevezés	Törzsvagyon				Törzsvagyonton kívüli egyéb vagyon		Összesen	
2.		Forgalomképtelen		Korlátozottan forgalomképes					
3.		Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték
4.	"0"-ra leírt, de használatban lévő nagyértékű immat. javak	0	0	0	0	0	0	0	0
5.	"0"-ra leírt, de használatban lévő kisértékű immat. javak	0	0	0	0	0	0	0	0
6.	"0"-ra leírt, használaton kívüli immat. javak	0	0	0	0	0	0	0	0
7.	I. Immateriális javak	0	0	0	0	0	0	0	0
8.	"0"-ra leírt, de használatban lévő ingatlanok és k.v.é.jogok	0	0	0	0	0	0	0	0
9.	"0"-ra leírt, használaton kívüli ingatlanok és k.v.é.jogok	0	0	0	0	0	0	0	0
10.	I. Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok	0	0	0	0	0	0	0	0
11.	"0"-ra leírt, de használatban lévő nagyértékű gépek, ber., felszerelések, járművek	0	0	0	0	0	0	0	0
12.	"0"-ra leírt, de használatban lévő kisértékű gépek, ber., felszerelések, járművek	0	0	0	0	242 821	0	242 821	0
13.	"0"-ra leírt, használaton kívüli gépek, ber., felsz. járművek							0	0
14.	2. Gépek, berendezések és felszerelések, járművek	0	0	0	0	242 821	0	242 821	0
15.	"0"-ra leírt, de használatban lévő tenyészállatok	0	0	0	0	0	0	0	0
16.	"0"-ra leírt, használaton kívüli tenyészállatok	0	0	0	0	0	0	0	0
17.	3. Tenyészállatok	0	0	0	0	0	0	0	0
18.	II. Tárgyi eszközök	0	0	0	0	242 821	0	242 821	0
19.	"0"-ra leírt eszközök összesen	0	0	0	0	242 821	0	242 821	0

az érték nélkül nyilvántartott eszközökről, a függő követelésekről és kötelezettségekről

	A	B
1.	Megnevezés	Mennyiség (db)
2.	Szakmai nyilvántartásokban szereplő képzőművészeti alkotások	0
3.	Régészeti leletek	0
4.	Kép- és hangarchívumok	0
5.	Gyűjtemények	0
6.	Kulturális javak	0
7.	Függő követelések	0
8.	Függő kötelezettségek	0
9.	Biztos (jövőbeni) követelések	0

Kőbányai Örmény Önkormányzat
2024. évi költségvetési maradványának felhasználása

4. melléklet – 2025. évi ...) határozathoz
Ft-ban

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1.	Megnevezés	2024. évi költségvetési maradvány	Maradvány igénybevétel működési célra				Maradvány igénybevétel felhalmozási célra			
2.			Személyi juttatások K1	Munkaadókat terhelő járulékok és szoc. hozz. adó K2	Dologi kiadások K3	Egyéb működési célú kiadások K5	Beruházások K6	Felújítások K7	Egyéb felhalmozási célú kiadások K8	Maradvány igénybevétel összesen
3.		608 697	0	0	0	0	0	0	0	0
4.	2025.évi eredeti költségvetésbe tervezve B813	400 000	0	0	400 000	0	0	0	0	400 000
5.	Felosztható pénzmaradvány B813	208 697	0	0	208 697	0	0	0	0	208 697
6.	Összesen:	608 697	0	0	608 697	0	0	0	0	608 697

2. melléklet az előrejesztéshez
lt-ba

[illegible]

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1	Megnevezés	Törzsvagyon				Törzsvagyonon kívüli egyéb vagyon		Összesen	
2		Forgalomképtelen		Korlátoltan forgalomképes		vagyon			
3.		Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték			Bruttó érték	Nettó érték
4	I. Immateriális javak	0	0	0	0	0	0	0	0
5	1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	0	0	0	0	0	0	0	0
6	2. Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	0	0	0	0	242 821	0	242 821	0
7	3. Tervezatlalok	0	0	0	0	0	0	0	0
8	4. Beruházások, felújítások	0	0	0	0	0	0	0	0
9	5. Tárgyi eszközök érték helyesbítése	0	0	0	0	0	0	0	0
10	II. Tárgyi eszközök összesen	0	0	0	0	242 821	0	242 821	0
11	1. Tartós részvessédek	0	0	0	0	0	0	0	0
12	2. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	0	0	0	0	0	0	0	0
13	6. Befektetett pénzügyi eszközök érték helyesbítése	0	0	0	0	0	0	0	0
14	III. Befektetett pénzügyi eszközök	0	0	0	0	0	0	0	0
15	IV. Koncesszióba, vagyongazdálkodásba adott eszközök	0	0	0	0	0	0	0	0
16	A) Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök	0	0	0	0	242 821	0	242 821	0
17	I. Készletek	0	0	0	0	0	0	0	0
18	II. Értékpapírok	0	0	0	0	0	0	0	0
19	B) Nemzeti vagyonba tartozó forgóeszközök	0	0	0	0	0	0	0	0
20	I. Lekötött bankbetétek	0	0	0	0	0	0	0	0
21	II. Pénztárak, csekkek, betétkönyvek	0	0	0	0	230 820	230 820	230 820	230 820
22	III. Forintszámlák	0	0	0	0	377 877	377 877	377 877	377 877
23	IV. Devizaszámlák	0	0	0	0	0	0	0	0
24	V. Idegen pénzeszközök	0	0	0	0	0	0	0	0
25	C) Pénzeszközök összesen	0	0	0	0	608 697	608 697	608 697	608 697
26	I. Költségvetési éven esedékes követelések	0	0	0	0	0	0	0	0
27	II. Költségvetési évet követően esedékes követelések	0	0	0	0	0	0	0	0
28	III. Követelés jellegű sajátos elszámolások	0	0	0	0	0	0	0	0
29	D) Követelések	0	0	0	0	0	0	0	0
30	I. December havi illetmények, munkabérek elszámolása	0	0	0	0	0	0	0	0
31	II. Utalványok, bevételek és más bevételek, készpénz-helyettesítő fizetési eszközök nem minősülő eszközök elszámolása	0	0	0	0	0	0	0	0
32	E) Egyéb sajátos eszközoldali elszámolások összesen	0	0	0	0	0	0	0	0
33	F) Aktív időbeli elhatárolások	0	0	0	0	0	0	0	0
34	Eszközök	0	0	0	0	851 518	608 697	851 518	608 697
35	I. Nemzeti vagyon induláskori értéke	0	0	0	0	233 279	233 279	233 279	233 279
36	II. Nemzeti vagyon változásai	0	0	0	0	0	0	0	0
37	III. Egyéb eszközök induláskori értéke	0	0	0	0	83 884	83 884	83 884	83 884
38	IV. Felhalmozott eredmény	0	0	0	0	-105 942	-105 942	-105 942	-105 942
39	V. Eszközök érték helyesbítésének forrása	0	0	0	0	0	0	0	0
40	VI. Mérleg szerinti eredmény	0	0	0	0	391 622	391 622	391 622	391 622
41	G) Saját tőke összesen	0	0	0	0	602 843	602 843	602 843	602 843
42	I. Költségvetési éven esedékes kötelezettségek	0	0	0	0	0	0	0	0
43	II. Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek	0	0	0	0	5 695	5 695	5 695	5 695
44	III. Kötelezettség jellegű sajátos elszámolások	0	0	0	0	0	0	0	0
45	H) Kötelezettségek összesen	0	0	0	0	5 695	5 695	5 695	5 695
46	I) Kincstári számlavezetéssel kapcsolatos elszámolások	0	0	0	0	0	0	0	0
47	J) Passzív időbeli elhatárolások	0	0	0	0	159	159	159	159
48	Források	0	0	0	0	608 697	608 697	608 697	608 697

Kőbányai Örmény Önkormányzat
2. Vagyongkimutatás 2024.12.31. a könyvviteli mérlegben értékelő és a "0"-ra leírt eszközökről

3. melléklet az előterjesztéshez
Ft-ban

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1.	Megnevezés	Törzsvagyon				Törzsvagyonon kívüli egyéb		Összesen	
2.		Forgalomképtelen		Korlátozottan forgalomképes		vagyon			
3.		Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték
4.	"0"-ra leírt, de használatban lévő nagyértékű immat.javak	0	0	0	0	0	0	0	0
5.	"0"-ra leírt, de használatban lévő kisértékű immat.javak	0	0	0	0	0	0	0	0
6.	"0"-ra leírt, használaton kívüli immat.javak	0	0	0	0	0	0	0	0
7.	1. Immateriális javak	0	0	0	0	0	0	0	0
8.	"0"-ra leírt, de használatban lévő ingatlanok és k.v.é.jogok	0	0	0	0	0	0	0	0
9.	"0"-ra leírt, használaton kívüli ingatlanok és k.v.é.jogok	0	0	0	0	0	0	0	0
10.	1. Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok	0	0	0	0	0	0	0	0
11.	"0"-ra leírt, de használatban lévő nagyértékű gépek, ber., felszerelések, járművek	0	0	0	0	0	0	0	0
12.	"0"-ra leírt, de használatban lévő kisértékű gépek, ber., felszerelések, járművek	0	0	0	0	242 821	0	242 821	0
13.	"0"-ra leírt, használaton kívüli gépek, ber., felsz. járművek							0	0
14.	2. Gépek, berendezések és felszerelések, járművek	0	0	0	0	242 821	0	242 821	0
15.	"0"-ra leírt, de használatban lévő tenyészállatok	0	0	0	0	0	0	0	0
16.	"0"-ra leírt, használaton kívüli tenyészállatok	0	0	0	0	0	0	0	0
17.	3. Tenyészállatok	0	0	0	0	0	0	0	0
18.	11.Tárgyi eszközök	0	0	0	0	242 821	0	242 821	0
19.	"0" leírt eszközök összesen	0	0	0	0	242 821	0	242 821	0

Kőbányai Örmény Önkormányzat

3. Vagyongkimutatás 2024.12.31.

3. melléklet az előterjesztéshez

Ft-ban

az érték nélkül nyilvántartott eszközökről, a függő követelésekről és kötelezettségekről

	A	B
1.	Megnevezés	Mennyiség (db)
2.	Szakmai nyilvántartásokban szereplő képzőművészeti alkotások	0
3.	Régészeti leletek	0
4.	Kép- és hangarchívumok	0
5.	Gyűjtemények	0
6.	Kulturális javak	0
7.	Függő követelések	0
8.	Függő kötelezettségek	0
9.	Biztos (jövőbeni) követelések	0

Kőbányai Örmény Önkormányzat
Pénzeszköz változás bemutatása

4. melléklet az előterjesztéshez
Ft-ban

	A	B	C	D	E
1.	Megnevezés	2023. évi záró pénzkészlet	2024. évi záró pénzkészlet	Pénzkészlet változása	Változás %-a
2.	Kőbányai Örmény Önkormányzat	215 141	608 697	393 556	183%

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. évi költségvetésének feladatalapú
támogatási többletbevétel okán történő módosításáról

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34. és 35.§-a, továbbá az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 43/A. § (1) bekezdése és a Kőbányai Örmény Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2025. évi költségvetéséről szóló 9/2025. (III. 3.) határozat alapján az alábbiak szerint terjesztem elő az Önkormányzat 2025. évi költségvetésében a működési célú támogatások államháztartáson belülről bevételek előirányzatának és a személyi juttatások, önként vállalt feladat, a munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, a dologi kiadások kötelező és önként vállalt feladat előirányzatának módosítását.

I. Tartalmi összefoglaló

Az Önkormányzat a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től – a Magyarország 2025. évi központi költségvetéséről szóló 2024. évi XC. törvény 9. melléklet 2.3.4 pontja szerinti, 2025. április 15-én közzétett döntés alapján – a nemzetiségi közfeladatok ellátására 1 244 592 Ft összegű feladatalapú támogatást nyert el. A NEMZ-FEL-25-0159 számú támogatói okirat az előterjesztés 2. melléklete.

A fenti, mindösszesen 1 244 592 Ft összeggel javaslom a 2025. évi költségvetésben a működési célú támogatások államháztartáson belülről bevételi előirányzat növelése mellett a személyi juttatások, önként vállalt feladat, munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat, a dologi kiadások kötelező és önként vállalt feladat előirányzatának emelését.

A támogatás felhasználásának időpontja 2025. január 1. – 2026. december 31. közötti időszak.

A Kedvezményezett a támogatást – az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet előírásaira figyelemmel – működési, illetve felhalmozási célú kiadásokra is felhasználhatja.

II. Hatásvizsgálat

Az előterjesztés elfogadásával a költségvetési előirányzat módosítható.

Az előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

III. A végrehajtás feltételei

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 114. § (1) bekezdés d) pontja szerint a nemzetiségi önkormányzat át nem ruházható hatáskörében dönt költségvetéséről és zárszámadásáról.

Továbbá az Njtv. 126. § (1) bekezdés a) pont alapján a nemzetiségi önkormányzati bevételek forrása különösen: az állami költségvetés támogatása.

Az Njtv. 128. §-ára tekintettel a központi költségvetésből nyújtott támogatást a nemzetiségi önkormányzat kizárólag nemzetiségi közfeladatai ellátására használhatja fel.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2025. május 15.

Varga Edina s.k.
elnök

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2025. (V. 19.) határozata

a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. évi költségvetésének feladatalapú támogatási többletbevétel okán történő módosításáról

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 9/2025. (III. 3.) határozatát akként módosítja, hogy:

a NEMZ-FEL-25-0159 számú támogatói okirat alapján elnyert feladatalapú támogatás összegével, mindösszesen 1 244 592 Ft-tal

A B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről kiemelt előirányzatát megnöveli a K1 személyi juttatások önként vállalt feladat, a K2 munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat, a K3 dologi kiadások kötelező és önként vállalt feladat előirányzatának emelése mellett.

B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről 1 244 592 Ft

K1 Személyi juttatások, önként vállalt feladat 314 961 Ft

K2 munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat 33 040 Ft

K3 Dologi kiadások, kötelező feladat 811 552 Ft

K3 Dologi kiadások, önként vállalt feladat 85 039 Ft

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

TÁMOGATÓI OKIRAT

A Miniszterelnökség kezelő szerveként eljáró **Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.** (székhelye: 1016 Budapest, Gellérthegy utca 30-32., adószáma: 23300576–2–41, képviseli: Erdélyi Rudolf Zsolt vezérigazgató), mint támogató (a továbbiakban: **Támogató**),

a(z)

Név:	KŐBÁNYAI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT
Székhely cím:	1102 Budapest, Szent László tér 29.
Adószám:	16927571-1-42
Képviselő neve, titulusa	Varga Edina, elnök
Törzskönyvi azonosító szám (PIR):	679550
KSH statisztikai számjel:	2106084

, mint kedvezményezett (a továbbiakban: **Kedvezményezett**) részére támogatást nyújt az alábbiak szerint:

Preambulum

A Támogató Magyarország 2025. évi központi költségvetéséről szóló 2024. évi XC. törvény (a továbbiakban: Kvtv.) 9. melléklete (a továbbiakban: Melléklet) alapján a támogatói okiratban meghatározott feltételek mellett vissza nem térítendő támogatást nyújt az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényben (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: Ávr.), valamint a támogatói okiratban meghatározottak szerint.

1. A támogatás célja, összege, adatai

1.1. Támogató a Kedvezményezett részére a jelen támogatói okiratban részletezettek szerint **1.244.592,- Ft**, azaz **egymillió-kettőszáznegyvennégyezer-ötszázkilencvenkettő forint** vissza nem térítendő – a Melléklet II. 2. pontja szerinti feladatalapú – támogatást (a továbbiakban: támogatás) nyújt a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben (a továbbiakban: Njtv.) meghatározott nemzetiségi feladatok ellátásához kapcsolódó költségek támogatása (a továbbiakban: támogatott tevékenység) céljából.

1.2. A támogatás kormányzati funkció szerinti besorolása: 084020

1.3. A támogatás forrása: a Kvtv. 1. melléklet, XI. Miniszterelnökség fejezet, 32. Központi kezelésű előirányzatok cím, 4. Települési és területi nemzetiségi önkormányzatok támogatása alcím.

1.4. A támogatás forrásának ÁHT azonosító száma: 285012

2. A támogatási jogviszony létrejötte

A támogatási jogviszony a jelen támogatói okirat közzétételével jön létre. A jelen támogatói okirat a Támogató honlapján történő közzététellel közöltnek tekintendő.

3. A támogatás rendelkezésre bocsátása

A támogatást a Magyar Államkincstár támogatási előlegként, két egyenlő részletben (2025. április 30-ig és 2025. augusztus 15-ig) folyósítja az Njtv. 133. §-ában foglalt kötelezettségek teljesítését követően a Kedvezményezett Magyar Államkincstárnál nyilvántartásba vett fizetési számlájára. Amennyiben a

Kedvezményezett az Njtv. 134. §-ában foglaltaknak megfelelően a költségvetési évre vonatkozóan nem rendelkezik elfogadott költségvetéssel, nem fogadja el a költségvetési évet megelőző évre vonatkozó zárszámadását vagy államháztartási beszámolási kötelezettségének nem tesz eleget, a részére járó támogatás folyósítása az Áht.-ban meghatározottak szerint felfüggesztésre kerül.

4. A támogatott tevékenység időtartama

A támogatás felhasználásának

- kezdő időpontja: 2025. január 1.
- véghatárideje: 2026. december 31.

(a továbbiakban: megvalósítási időszak).

5. A támogatás felhasználása

- 5.1. A Kedvezményezettnek a Melléklet 2.4 pontjában meghatározott felhasználási és elszámolási szabályok szerint kell eljárnia. A Melléklet 2.4.2 pontja alapján feladatalapú támogatás szempontjából kizárólag a 084020 Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása, a 083080 Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása, a 082091 Közművelődés – közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése, a 082092 Közművelődés – hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása és az oktatással összefüggő kormányzati funkciókon elszámolt kiadások vehetők figyelembe.
- 5.2. A Kedvezményezettet a támogatási cél tekintetében adólevonási jog nem illeti meg, és az adóterhet másra nem háríthatja át.
- 5.3. A Kedvezményezett kizárólag a megvalósítási időszak (amely a támogatás felhasználásának időtartamával megegyező időtartam) alatt felmerült és pénzügyileg teljesített (kifizetett) költségeket számolhatja el a Melléklet 2.4.1 pontja szerint.
- 5.4. A Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósítása során a támogatás terhére a kettőszázezer forint értékhatárt meghaladó értékű, áru beszerzésére vagy szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződést kizárólag írásban köthet. E bekezdés alkalmazásában írásban kötött szerződésnek minősül az elküldött és visszaigazolt megrendelés is. Az írásbeli alak megsértésével kötött szerződés teljesítése érdekében történt kifizetés összege a támogatott tevékenység költségei között nem vehető figyelembe.
- 5.5. A Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósításába a Támogató előzetes, írásbeli tájékoztatása esetén teljesítési közreműködőt vonhat be. A Kedvezményezett és a teljesítési közreműködő feladatainak megoszlását külön megállapodásban rendezik, amelyet a Kedvezményezett legkésőbb a beszámoló részeként köteles bemutatni a Támogatónak. Kedvezményezett az igénybevett teljesítési közreműködő magatartásáért úgy felel, mintha maga járt volna el. A támogatás terhére a Kedvezményezett és a teljesítési közreműködő nevére és címére szóló, a támogatás céljával összefüggő számviteli bizonylatok alapján teljesíthetők kifizetések. Nem minősül teljesítési közreműködőnek, akitől a Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósítása során szolgáltatást vagy árut vásárol.

6. A támogatás elszámolása, felhasználásának ellenőrzése

- 6.1. A Kedvezményezettet az igénybe vett támogatásra vonatkozóan utólagos beszámolási kötelezettség terheli a Támogató honlapján közzétett Útmutató a települési és területi nemzetiségi önkormányzatok 2026. évi működési támogatása és 2025. évi feladatalapú támogatása beszámolójának elkészítéséhez (a továbbiakban: Útmutató) és a jelen támogatói okiratban előírtak szerint.

- 6.2. A Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósításáról és a támogatás keretében nyújtott támogatás teljes összegének felhasználásáról legkésőbb **2027. március 15-ig** köteles az Ávr. 93. § szerinti beszámolót elkészíteni és a Támogató részére benyújtani.
- 6.3. A Kedvezményezett köteles a támogatási összeget elkülönítetten kezelni és a támogatási összeg felhasználására nézve elkülönített számviteli nyilvántartást vezetni, illetőleg a támogatás felhasználását dokumentáló számlákat, bizonylatokat, szerződéseket, egyéb okiratokat a Támogató vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni és nyilvántartani.
- 6.4. A támogatással érintett épületet vagy egyéb ingatlant vagy ingóságot érintő fejlesztés, beruházás esetén: 200.000,- forintot meghaladó támogatási összegnél a megvalósítási időszak végétől számított három év, illetve egyéb tárgyi eszköz és immateriális javak beszerzése esetén: 200.000,- forintot meghaladó, beszerzés esetén a megvalósítási időszak végétől számított három éven belül (fenntartási időszak), kizárólag a Támogató előzetes jóváhagyásával (és a Támogató döntése alapján a foglalkoztatási, a szolgáltatási és az egyéb kötelezettségek átvállalásával, átruházásával) idegeníthető el, terhelhető meg, adható bérbe, vagy más használatába, vagy hasznosítható a támogatási céltól eltérő módon.
- 6.5. A Kedvezményezett köteles a támogatással kapcsolatos valamennyi dokumentumot a beszámoló Támogató általi jóváhagyásától számított legalább tíz évig megőrizni.

7. A támogatás visszavonása, a támogatás visszafizetése

- 7.1. Ha a támogatott tevékenység összköltsége a tervezetthez képest csökken, a Kedvezményezett adataiban, vagy a támogatás egyéb - a jogszabályban, támogatói okiratban rögzített - feltételeiben változás következik be, a Kedvezményezett a tudomására jutástól számított nyolc napon belül köteles azt írásban bejelenteni a Támogónak.
- 7.2. Ha a Támogató a Kedvezményezett bejelentése útján vagy egyébként tudomást szerez a 7.1. pontban vagy az Ávr. 96 §-ában meghatározott körülmények bekövetkezéséről, a tudomásszerzést követő harminc napon belül intézkedik az általa nyilvántartott adatok megváltoztatása, a támogatás feltételeinek módosítása, illetve jogszabályban meghatározott esetekben a támogatói okirat visszavonása iránt.
- 7.3. Ha a Kedvezményezett olyan nyilatkozatot tesz, vagy a Támogató olyan körülményről szerez tudomást, amely a támogatás visszavonását megalapozza, a Támogató felfüggeszti a támogatás folyósítását, és erről a Kedvezményezettet írásban haladéktalanul tájékoztatja.
- 7.4. Ha a Támogató a támogatói okiratot visszavonja, a Kedvezményezett a részére folyósított támogatás — az Ávr. 98. §-a szerinti ügyleti és késedelmi kamattal növelt — összegét köteles a Támogató (10032000-01458310 számú Települési és területi nemzeti önkormányzatok támogatása számla megnevezésű) fizetési számlájára a támogatói okiratszám és az ÁHT azonosító (285012) megjelölésével harminc napon belül visszafizetni.
- 7.5. A Támogató a támogatói okirat visszavonása nélkül is elrendelheti a támogatás részleges – a jogszabálysértéssel, illetve a nem rendeltetésszerű vagy okirattalellenes felhasználással arányos mértékű – visszafizetését. Ilyen esetben a Kedvezményezett a jogosulatlanul igénybe vett támogatás összegét köteles visszafizetni a Támogató által kibocsátott rendelkező nyilatkozat kézhezvételétől számított harminc napon belül a 7.4. pont szerinti fizetési számlára – a támogatói okiratszám és az ÁHT azonosító (285012) megjelölésével – az Ávr. 98. §-a szerinti ügyleti és késedelmi kamattal.
- 7.6. A támogatásból fel nem használt összeget, valamint ha a támogatás felhasználása során a fizetendő adójából rá áthárított vagy az általa megállapított adót levonta, vagy a keletkező adóterhet másra áthárította, a levonásba helyezett vagy áthárított és a Támogató által is támogatott általános forgalmi adó összegének megfelelő támogatást a Kedvezményezett az elszámolási határidő lejártát követő

tizenöt napon belül, egy összegben köteles visszafizetni – a támogatói okirat száma és az ÁHT azonosító megjelölésével – a 7.4. pont szerinti fizetési számlára.

7.7. Amennyiben a Kedvezményezett év közben megszűnik, a megszűnés időpontjában a feladatalapú támogatásnak a kötelezettségvállalással nem terhelt részét vissza kell fizetnie.

8. Záró rendelkezések

8.1. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a támogatással, annak felhasználásával kapcsolatos adatok közérdekű adatnak vagy közérdekből nyilvános adatnak minősülnek. A Kedvezményezett köteles az erre irányuló adatigénylésre a támogatási jogviszonyra vonatkozó közérdekű adatról és közérdekből nyilvános adatról az adatigénylő részére tájékoztatást adni.

8.2. A Támogató és a Kedvezményezett a támogatói okirattól eredő esetleges jogvitákat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.

8.3. A jelen támogatói okiratban nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog szabályai – így különösen a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, az Áht., az Ávr., az Njtv. és a Kvtv. rendelkezései – valamint az Útmutatóban foglaltak az irányadók.

A jelen támogatói okirat egy eredeti példányban készült, mely a Támogatót illeti meg.

Budapest, 2025. április 28.


Erdélyi Rudolf Zsolt
vezérigazgató
Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.
Támogató
Kárpáti Árpád
Hazai egyházi és nemzetiségi
támogatások igazgatója
BETHLEN GÁBOR ALAPKEZELŐ ZRT.

Pénzügyileg ellenjegyeztem:

Budapest, 2025. április 25.


Dr. Patai-Szabó Renáta
gazdasági igazgató

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére
az Örmény Fiatalokért Egyesülettel együttműködési megállapodás megkötéséről

I. Tartalmi összefoglaló

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 78. § (2)-(3) bekezdései alapján a nemzetiségi önkormányzatok a feladat- és hatáskörükbe tartozó nemzetiségi közügyekben – a törvény keretei között – önállóan vagy más szervekkel együttesen járhatnak el. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi ügyek intézése során önállóan igazgat és költségvetési gazdálkodást folytat.

Az előbbiekre figyelemmel a Kőbányai Örmény Önkormányzat együttműködési megállapodást kíván kötni az Örmény Fiatalokért Egyesülettel (székhely: 1188 Budapest, Akvamarin utca 6.) a nemzetiségi érdekek védelme és képviselete, jogainak érvényesülése, önazonosságának megőrzése és erősítése, a történelmi és vallási hagyományok ápolása és gyarapítása, az anyanyelv és a kultúra megőrzése és gazdagítása, az óhazával való kapcsolattartás, valamint a rendelkezésre álló források eredményes felhasználása érdekében.

Az együttműködési megállapodás az előterjesztés 1. melléklete szerinti határozat melléklete.

II. Hatásvizsgálat

Az elfogadásra kerülő együttműködési megállapodás nagyban hozzájárul a kerületi örmény közösség kulturális autonómiájának megerősítéséhez, kulturális örökségeinek ápolásához, terjesztéséhez, másokkal való megismertetéséhez.

Az előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

III. A végrehajtás feltételei

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 78. § (2)-(3) bekezdései alapján a nemzetiségi önkormányzatok a feladat- és hatáskörükbe tartozó nemzetiségi közügyekben – a törvény keretei között – önállóan vagy más szervekkel együttesen járhatnak el. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi ügyek intézése során önállóan igazgat és költségvetési gazdálkodást folytat.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatokat.

Budapest, 2025. május 15.

Varga Edina s.k.
elnök

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2025. (V. 19.) határozata

az Örmény Fiatalokért Egyesülettel együttműködési megállapodás megkötéséről

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a kőbányai örmény közösség kulturális autonómiájának megerősítése, kulturális örökségeinek ápolása, terjesztése, másokkal való megismertetése érdekében együttműködési megállapodást köt az Örmény Fiatalokért Egyesülettel.
2. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt az 1. pont szerinti együttműködési megállapodás 1. melléklet szerinti tartalommal történő megkötésére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Együttműködési megállapodás

amely létrejött egyrészről az **Örmény Fiatalokért Egyesület** (székhelye: 1188 Budapest, Akvamarin utca 6., bírósági nyilvántartási száma: 01-02-0014791, adószáma: 18517769-1-43, képviseli: Manukjan Armen elnök, a továbbiakban: Egyesület),

másrészről a **Kőbányai Örmény Önkormányzat** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29, PIR száma: 679550, adószáma: 16927571-1-42, képviseli: Varga Edina elnök),

együttesen szerződő felek (a továbbiakban: Felek) között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek szerint.

1. A Felek célja, hogy együttműködve és egymást segítve hatékonyan ápolják a budapesti örménység kulturális értékeit, és segítsék az örmény közösség nemzeti identitásának és kultúrájának megőrzését, hagyományainak ápolását.
2. A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. május 19. napján megtartott testületi ülésén elfogadott .../2025. (V. 19.) **határozata** alapján együttműködési megállapodást köt az Egyesülettel az alábbi célok megvalósítása érdekében:
 - a. Közös kulturális és hagyományőrző rendezvények szervezése és lebonyolítása.
 - b. Egymás rendezvényein részvétel és fellépés.
 - c. Az örmény nemzetiségi oktatás és a hagyományőrző rendezvényeinek, nyelvi táborainak támogatása.
 - d. Bel- és külföldi szakmai tanulmányutak közös támogatása, szervezése és lebonyolítása.
 - e. Gyermekek és ifjúsági oktatási és kulturális rendezvények támogatása, szervezése és lebonyolítása.
3. A megállapodás 1 év, határozott időre jön létre és mindkét fél általi aláírását követően a későbbi aláírás időpontjában jön létre érvényesen és lép hatályba. A jelen megállapodás a határozott idő elteltével megszűnik.
4. A jelen megállapodás bármelyik fél által – indoklás nélkül – írásban, 30 napos határidővel felmondható, illetve közös megegyezéssel megszüntethető.
5. Az együttműködési megállapodás két, egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, amelyből egy példány a Kőbányai Örmény Önkormányzatot, egy pedig az Egyesületet illet meg.

A Felek a szerződést – elolvasás és értelmezés után – mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2025. május „ ”

Budapest, 2025. május „ ”

.....
Örmény Fiatalokért Egyesület
Manukjan Armen elnök

.....
Kőbányai Örmény Önkormányzat
Varga Edina elnök

JELENLÉTI ÍV

a Kőbányai Örmény Önkormányzat
2025. május 19-i
testületi ülésére

Képviselő-testület tagjai:

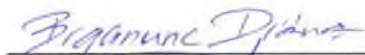
Varga Edina elnök



Bacsa Gyula elnökhelyettes

—

Brganunc Diána képviselő



Kuricsenko Zsanna képviselő



Nusikjan Aram képviselő

—

Tanácskozási joggal jelen vannak:

Dr. Kappel Patrícia Anna kamarai jogtanácsos
(Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat
Jegyzője képviseletében)



Vaderna Réka gazdasági ügyintéző
(a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési
és Civilkapcsolati Osztály képviseletében)

